



Konkretisierung der **Anfrage Befüllung von 2 Endlager-Behältern**

Typ **ELB 03 DE Behälter** – in - Typ **PTH 04 DE Strahlenschutzhülle**

an Fa. Studsvik / Schweden – nach Gespräch mit Herrn Lundström
von Ing. Goebel / Endlager-Planer DE – versendet am : 06.08.2026

Ziel : Dimensionierung Behälter-Konzept für die Endlagerung.

Notwendige Prüf-Schritte im Nuklear-Labor Fa. Studsvik :

- **Befüllung 1 Behälter** mit ca. 10 Jahre altem **spend fuel**
1 cycle used – normaler Abbrand – ACHTUNG – das sind
hoch radioaktive Reststoffe. – Gefährlichste Arbeit > DE
- **Befüllung 2 Behälter** mit einem aktivierten Uran Derivat
das z. B. Mox spend fuel ist – also teilweise 2 cycles used
- Befüllung **mit Granulat 1-3 mm**, damit fast keine Umge-
bungs-Luft im Behälter zurückbleibt ! Ziel ca. netto 1 kg

- **Zuschrauben** der 2 Endlager-Behälter Prototypen ELB 03 DE
- **Einlegen des Behälters** in 2 Strahlenschutz-Hüllen PTH 04 DE
- **Messung - Ort-Dosis-Leistung** an der Oberfläche, in 1 m Entfernung, und in 2 m Entfernung – Mess-Dauer 3 min Gesamt-Rest-Strahlung, aber auch Gamma-Strahlung und Neutronen-Strahlung getrennt – Angaben im **mSv / h**
- **Temperatur-Messung** mit dem Ziel, die Nachzerfalls-Wärme Abgabe in Watt zu messen. – Mess-Dauer 1 Woche -

Das waren die Essentials – **Das Leistungs-Verzeichnis**

es folgen bitte folgende Optionen – Angebots-Inhalte :

- **Dekontamination** von Aussenflächen der Behälter
- **Zuschweissen** der Endlagerbehälter aus Edelstahl
- **Zuschweissen** der Strahlenschutz-Hüllen aus Blei
- **Beschriftung** : Befüll-Datum, Befüll-Ort, Befüll Firma
Inhalt der Befüllung in Kurzform. Laser-Beschriftung
- **Bereitstellung / Verpackung** für Transport nach DE
- **Transport** als Bei-Fracht wenn die BGZ beliefert wird.

Ethische Grenzen seitens des Auftrag-Gebers :

- Keine Inkaufnahme von schweren Verletzungen durch Strahlenschäden – eine Nuklear-Technik die Menschen fräße – weil die das für Geld machen, ist in-akzeptabel.
- Häufig lassen Sie Strahlenschäden vermeiden, indem man viel Distanz hält und viele Leute mit Dosimetern einsetzt. – Ing. V. Goebel ist bereit nach Nyköping zu reisen und auch einer von den vielen Leuten zu sein.

Wir wissen das auch „aus-separieren, bereitstellen“ der 2x 1 kg eine gefährliche Arbeit ist – die möglicherweise die Anschaffung einer kleinen Mühle notwendig macht ? Bitte beschreiben Sie Ihr geplantes Vorgehen, damit wir erkennen, wie es zu der absehbar voluminösen Preis-Stellung kommt. – Diese Prüfung ist für Deutschland, wir gehen davon aus, dass in der Serie fast kein U 235 drin ist.

Es wird das Erste ? befüllte, gemessene Endlager Gebinde. Möglicherweise arbeiten wir da an etwas, dass man später als einen Meilenstein der Technik-Geschichte bezeichnen wird. – Wir möchten Fotos des Teams, das geleistet hat -

Wenn ein Endlager-Gebinde die Erwartung erfüllt, und ca. 99,3 % Abschirmung leistet, besteht Interesse es in absehbarer Zeit nach Deutschland zu überführen.

Sollte die Abschirm-Leistung hinter den Erwartungen zurückbleiben, erbitten wir den Preis für Entsorgung im Schwedischen Endlager.

Wir haben eine „Denkbar“ Freigabe vom Ministerium DE.

Wir haben ein vorläufige Freigabe für den Rücktransport nach Deutschland vom Ministerium DE.

Als Endlager-Planer sehen wir uns als Teil der Nuklear-Technik Branche, und befolgen die Gesetze, die in den Ländern, für die wir planen gültig sind.

Wir freuen uns auf ein maßvolles, gegliedertes Angebot.

Mit besten Grüßen aus Deutschland nach Nyköping SE

Volker Goebel – mit Dr. Herres Physiker (auch Dr. Metz)

Dipl.-Ing. Architektur und Industriemeister Metall

Endlager-Planer 15 Jahre – DBHD – ART-TEL - DBD

Bürgerbeteiligung Fachöffentlichkeit Deutschland

Die Behälter und Hüllen wurden von Partnern

bereitgestellt »»» Ganz Großer Dank geht an :

Fa. Gebr. Dreher – Industriemeister Frank Dreher – Egesheim

Fa. MTH - Blei-Technik - Halsbrücke – Herr Ing. Philipp Schäfer

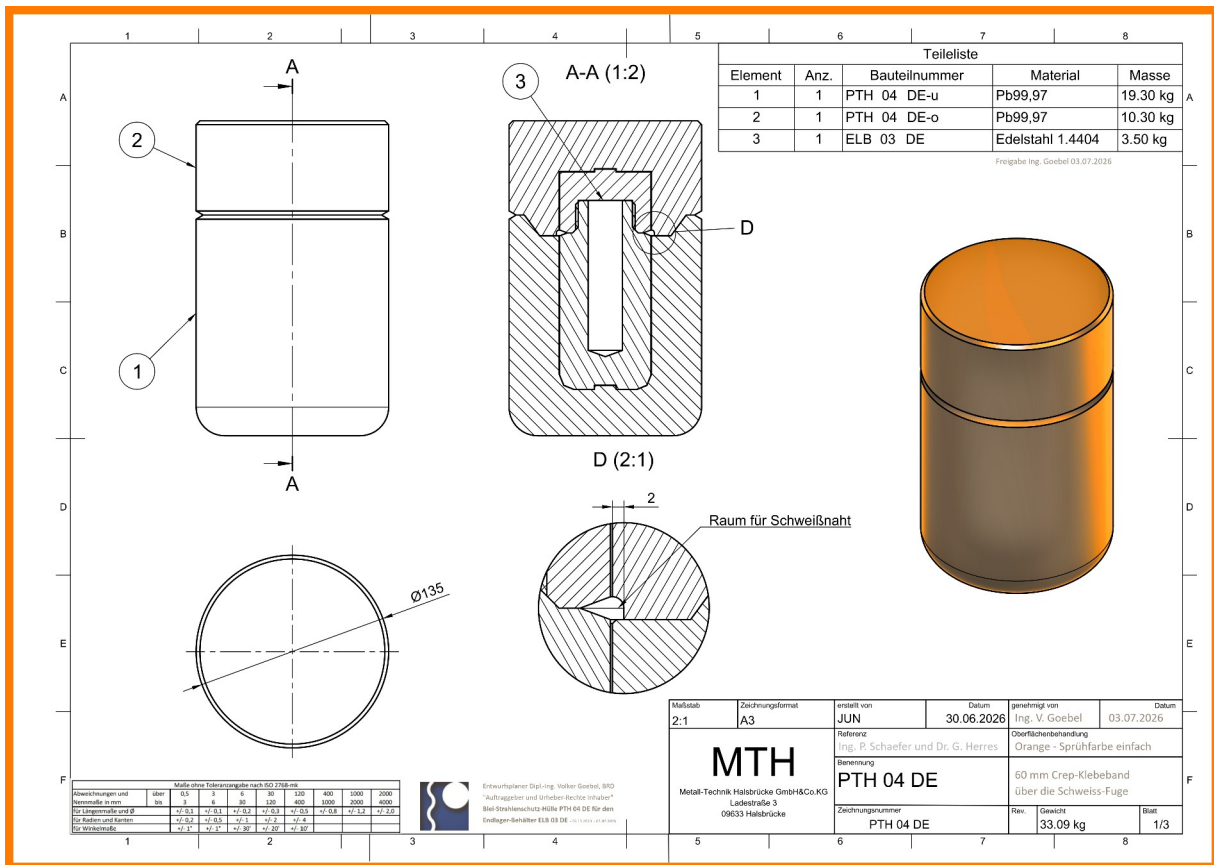
Herr Ing. Nitsche und Industriemeister Herr Hartl - Seite 4-6

Produkt-Idee und Urheber-Rechte bei Ing. Goebel und Kollegen



Fotos vom Prototyp des ELB 03 DE – das ist 1.4571 Edelstahl





Die Blei-Hüllen sind stehen ab dem 14.08.2026 zur Verfügung.

Der Antrag auf Verkehrsrechtliche **Zulassung des Transport- und Endlager-Behälter-Gebindes** wurde am 30.07.2026 gestellt – die Pflicht-Anlage PDSR, nach IAEA SGG-66, lag dem Zulassungs-Antrag an BASE DE und BAM DE bereits bei.

Nuklear Behälter der Klasse 7 – Zulassung Typ B (m)
(m) steht für Multilateral - in allen Ländern gültig.

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass nach der Gorleben Zäsur ! in Deutschland, eine **maximale Transparenz** zu den Inhalten der Endlager-Planung gesetzlich verankert wurde.

Vertrauen entsteht aus ehrlicher Information. - Danke sehr.